

[illegible]

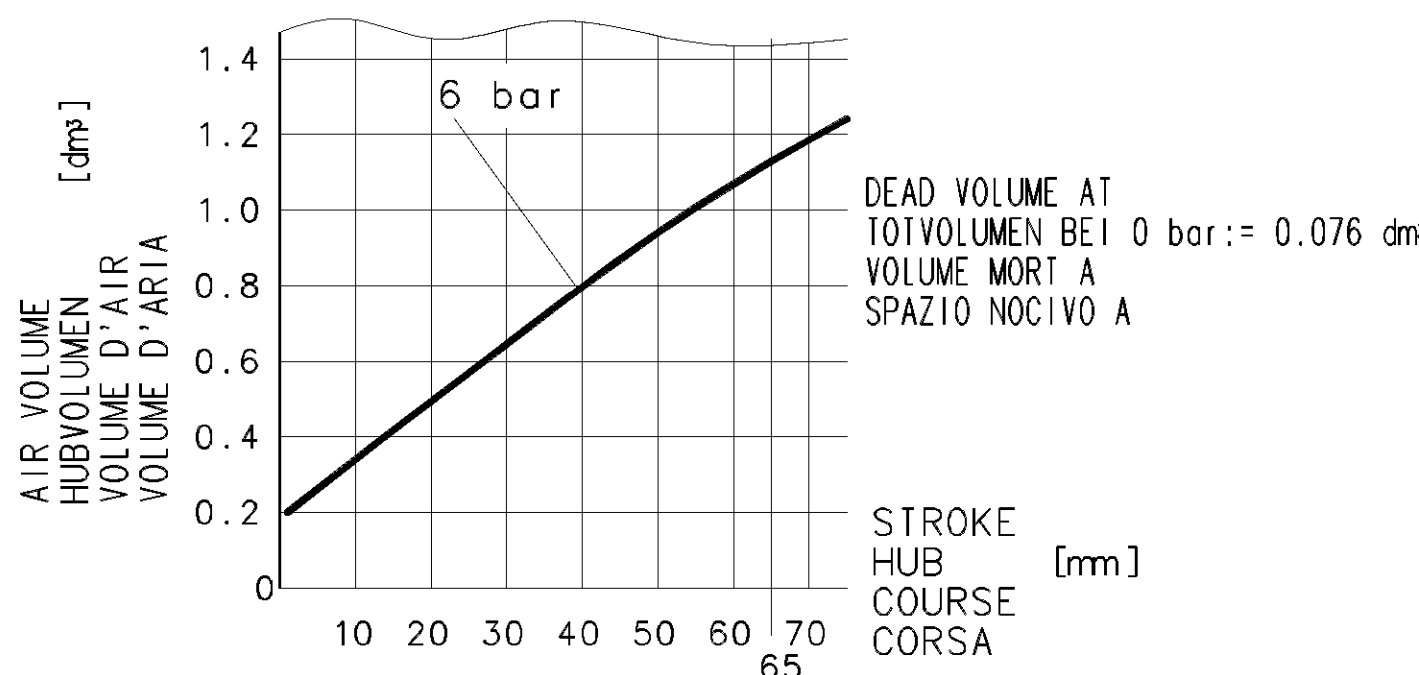
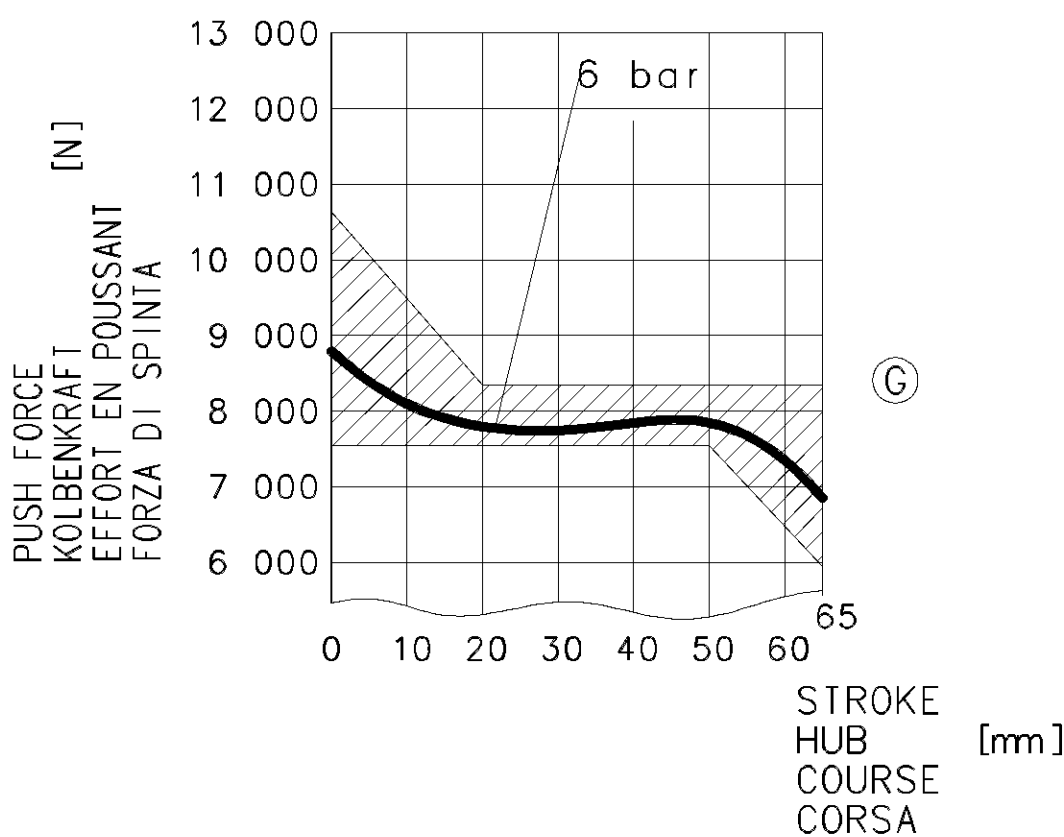
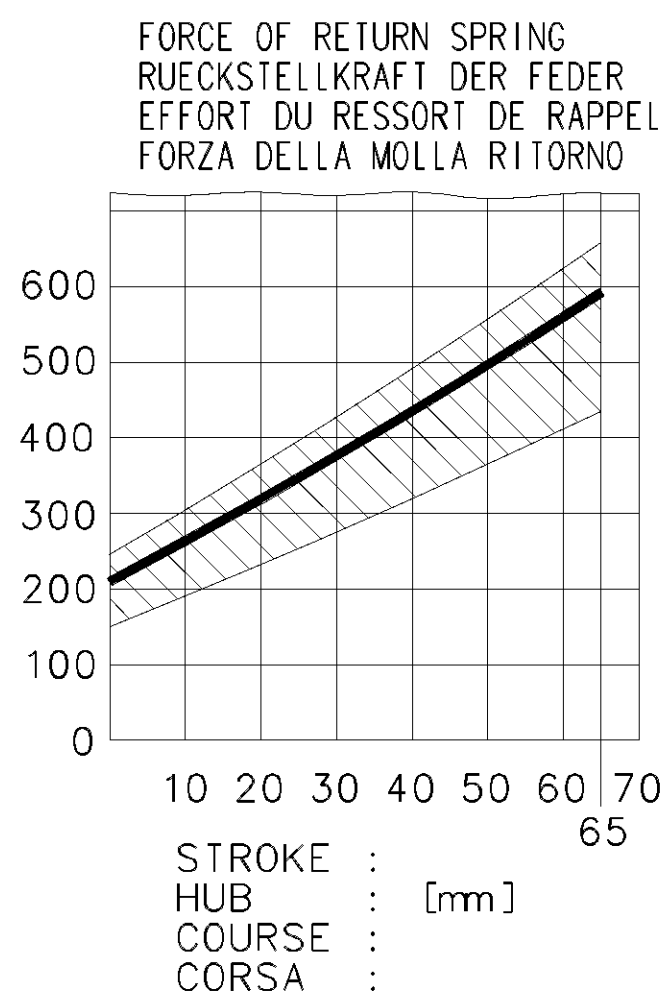
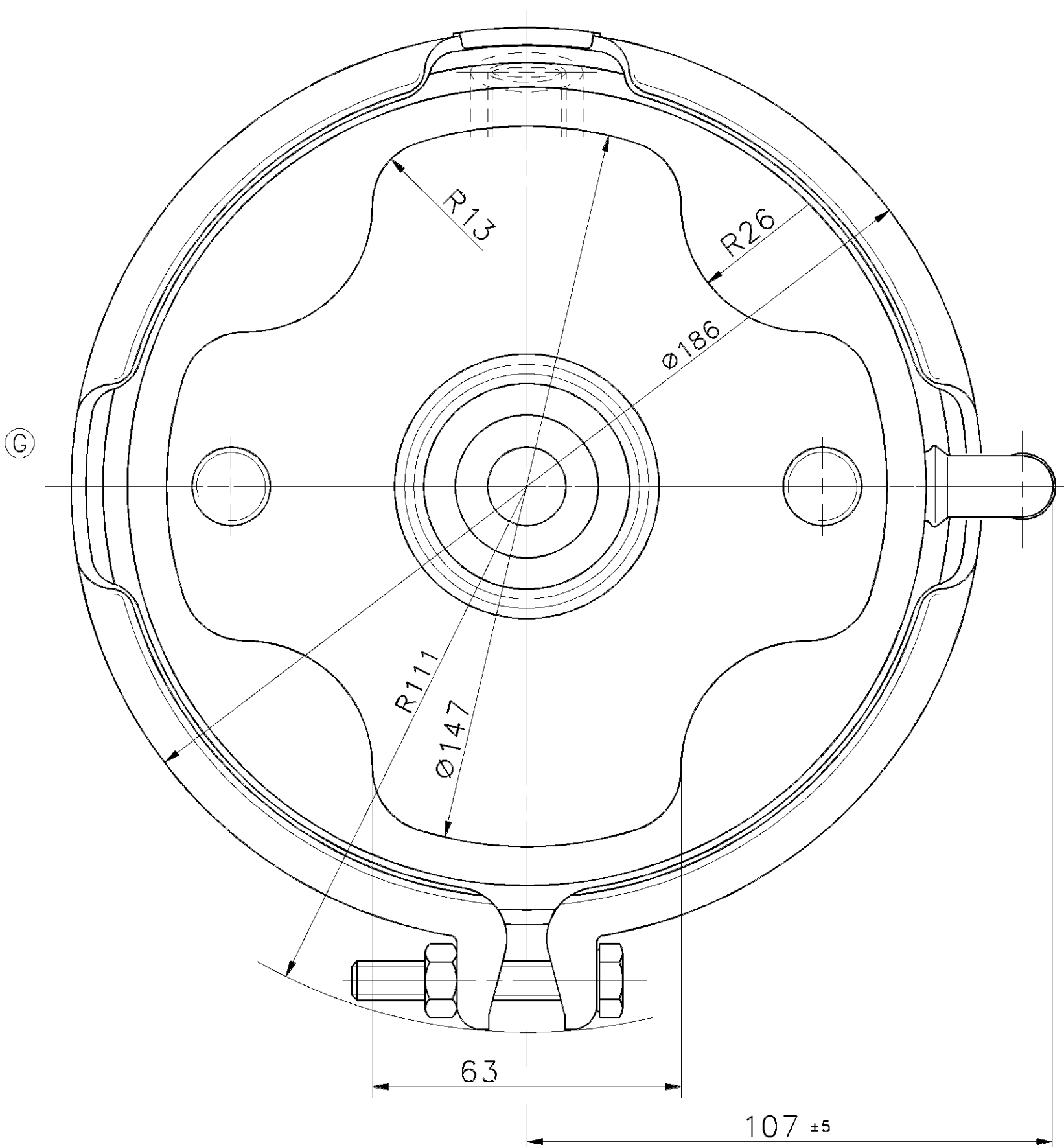
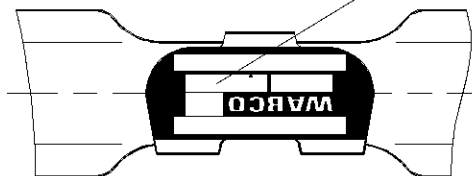
THEORETICAL SWIVEL POINT OF THE PUSH ROD
THEOR. SCHWENKPUNKT DER DRUCKSTANGE
CENTRE D'ARTICULATION THEORIQUE DE LA TIGE
CENTRO D'ARTICOLAZIONE TEORICO DELL'ASTA

*) SEALING SURFACE
DICHTFLAECHE
SURFACE D' ETANCHEITE
SUPERFICI DI TENUTA

* *) DEFLECTION: AT STROKE
AUSLENKUNG: max. 8° BEI HUB 0 mm
DEFLEXION: A COURSE
DEVIAZIONE: A CORSA

SW= WIDTH ACROSS FLATS
SCHLUESSELWEITE
SURPLATS
LARGHEZZA IN CHIAVE

TYPE DESIGNATION
TYPENBEZEICHNUNG
TYPE
TIPO DI DESIGNAZIONE

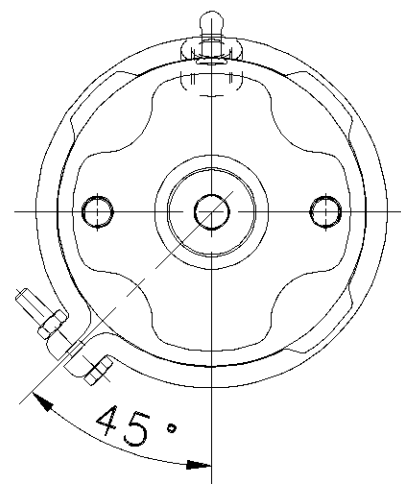


MAIN VIEWS REFER TO DIMENSIONS ONLY
POSITION OF COMPONENTS SEE REPRESENTATION OF VARIATIONS
HAUPTANSICHTEN BEZIEHEN SICH NUR AUF DIE ABMESSUNGEN
POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWANDLUNGSDARSTELLUNGEN

INSTALLATION POSITION : OPTIONAL
EINBAULAGE : BELIEBIG
POSITION D' INSTALLATION : A VOLONTE
POSIZIONE DI MONTAGGIO : A SCELTA

SUITABLE FOR FORDING
WATFAEHIG (CHASSIS BREATHING)
APTE AU PASSAGE A GUE
IMPERMEABILE ALL' IMMERSIONE

HAUPTANSICHTEN BEZIEHEN SICH NUR AUF DIE ABMESSUNGEN
POSITION DER BAUTEILE SIEHE ABWANDLUNGSDARSTELLUNGEN



(G)			
423 510 030 0	20376398	22	~4
WABCO	VOLVO	TYPE	MASS
	IDENTIFI	TY	GEWICHT
	CATION	TYPE	MASSE
		TIPO	MASSA
			(kg)

GENERAL SPECIFICATION:		JED-334								CADAM-DRAWING COPYRIGHT		WABCO																													
FURTHER TECHNICAL DATA:										DATE		SIGNATURE																													
DOC. CODE:		SHEET: 10								99-03-17		ERTELT																													
GENERAL TOLERANCES				088411 9x H 04-02-12				DRAWN:				BRAKE CHAMBER																													
<table><tr><th colspan="2">CLASS</th><th colspan="4">RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)</th></tr><tr><th>1)</th><th>≤50</th><th>> 50 ≤180</th><th>>180 ≤400</th><th>>400</th></tr><tr><td>FINE</td><td>0,5</td><td>1,0</td><td>1,5</td><td>2,0</td></tr><tr><td>MEDIUM</td><td>X</td><td>1,0</td><td>2,0</td><td>3,0</td><td>4,0</td></tr><tr><td>COARSE</td><td></td><td>2,0</td><td>3,5</td><td>5,0</td><td>6,5</td></tr></table>				CLASS		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				1)	≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400	FINE	0,5	1,0	1,5	2,0	MEDIUM	X	1,0	2,0	3,0	4,0	COARSE		2,0	3,5	5,0	6,5	076796 1x G 00-11-06				CHECKED:				MEMBRANZYLINDER 22	
				CLASS		RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)																																			
				1)	≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400																																	
				FINE	0,5	1,0	1,5	2,0																																	
				MEDIUM	X	1,0	2,0	3,0	4,0																																
COARSE		2,0	3,5	5,0	6,5																																				
				076083 1x F 00-10-11				STANDARDIZATION:				VASE A DIAPHRAGME																													
				075345 4x E 00-05-22				PRODUCT IDENTIFICATION NO.				BRAKE CHAMBER																													
				074226 2x D 00-02-22				MASS		SCALE		DOC. CODE		SHEET																											
				074212 6x C 00-02-16				3.3 KG		1:1		423 510 039 0		653 1/1																											
				072693 3x B 99-10-14				SIZE		I.R.I.																															
				071059 1x A 99-04-30				A 1		520		SHAPE CODE		REPLACEMENT FOR																											
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152				DCH-NO.				REV.		DATE																															
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMACH																																									

605/653 1G09/016/3/04.93